

بسم الله الرحمن الرحيم



# دانش و یادگیری

## مبانی نظریه ارتباط‌گرایی

تالیف:

جورج زیمنس

ترجمه:

دکتر حسین اسکندری

عضو هیأت علمی دانشگاه بجنورد



انتشارات آوای نور

تهران - ۱۳۹۲

سرشناسه	: سیمنز، جورج Siemens, George
عنوان و نام پدیدآور	: دانش و یادگیری : مبانی نظریه ارتباط گرای/تالیف جورج زیمنس : ترجمه حسین اسکندری.
مشخصات نشر	: تهران : آوای نور، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	: ۲۴۰ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۳۰۹-۰۴۳-۹
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان به انگلیسی: knowledge Knowing.
موضوع	: دانش و دانش‌اندوزی
موضوع	: یادگیری
شناسه افزوده	: اسکندری، حسین، ۱۳۵۶ - مترجم
رده بندی کنگره	: ۸۷



## دانش و یادگیری مبانی نظریه ارتباط گرای

تالیف: جورج زیمنس

ترجمه: دکتر حسین اسکندری

ناشر: انتشارات آوای نور

چاپ اول ۱۳۹۲

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد

صحافی: نشاط

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۰۹-۰۴۳-۹

تهران - انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهید و حید نظری - پلاک ۹۹

تلفن: ۶ - ۶۶۹۶۷۳۵۵ / شماره: ۶۶۴۸۰۸۸۲ / همراه: ۰۹۱۲۲۰۰۴۵۵۷

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است.

قیمت ۱۴۰۰۰ تومان

## فهرست مطالب

مقدمه ..... ۱۱

### بخش اول

تیسینی از دیدگاه‌های نظری دربارهٔ دانش و یادگیری ..... ۱۹

دگرگونی ..... ۲۳

چه چیزی باعث شده است دانش فضاهای ایمن و مطمئن نسل‌های گذشته را

ترک کند؟ ..... ۲۵

تأثیر آزاد گذاشتن دانش چیست؟ ..... ۲۵

هزارچهره - تیین دانش ..... ۳۷

منابع موثق دانش کدامند؟ ..... ۴۹

آیا گروه می‌تواند به اندازه یک متخصص اثربخش باشد؟ ..... ۴۹

یادگیری ..... ۵۳

در رابطه با دانستن ..... ۸۹

چرا به دنبال دانش هستیم؟ ..... ۹۰

آیا خوش‌اقبالی مفقود شده است؟ ..... ۹۹

بازی‌های زمینه ..... ۱۰۷

قدرت چطور؟ ..... ۱۱۱

ستم‌دیدگان جدید چه کسانی هستند؟ ..... ۱۱۱

## بخش دوم

- ۱۱۵..... تغییرات و استلزامات حرکت به سوی کاربرد.....
- ۱۱۹..... یک جای کار می‌لنگد... محیط‌های تغییر یافته دانش.....
- ۱۲۰..... چرخه تغییر.....
- ۱۲۳..... ارتقاء فرد.....
- ۱۲۵..... ارتباط - جهان یکی شده است.....
- ۱۲۶..... بی‌واسطگی.....
- ۱۲۷..... باز کردن و بسته‌بندی مجدد.....
- ۱۲۸..... کانال سلطان است.....
- ۱۲۹..... چه اثری دارد؟.....
- ۱۳۰..... اجتماعی شدن.....
- ۱۳۱..... جهان‌های مه‌آلود.....
- ۱۳۵..... تغییر ویژگی‌ها و جریان دانش.....
- ۱۳۷..... فراوانی.....
- ۱۳۹..... باز ترکیب.....
- ۱۴۰..... ارتباط با قطعیت.....
- ۱۴۱..... سرعت رشد.....
- ۱۴۲..... بازنمایی.....
- ۱۴۳..... جریان.....
- ۱۴۵..... فضاها و ساختارهای دانش.....
- ۱۵۱..... سازمان‌ها چگونه می‌توانند زیست‌بوم‌ها را اقتباس کنند؟.....
- ۱۵۳..... تمرکززدایی از دانش.....
- ۱۶۲..... توانمندی.....

۱۶۹	..... عواطف و آفرینندگی
۱۷۶	..... دانشمند در مقابل هنرمند
۱۷۹	..... استلزامات - تأثیر ساختاری / فضایی
۱۸۳	..... پیچیدگی، مسیرهای روشن را از بین می‌برد
۱۸۳	..... مهارت‌های یادگیرندگان
۱۸۷	..... طراحی
۱۹۱	..... یادگیری غیررسمی مهمتر از آن است که به دست تصادف سپرده شود
۱۹۴	..... بازتاب دانش
۱۹۹	..... اجرا
۲۰۳	..... تغییر بر تغییر فشار می‌آورد
۲۰۷	..... حوزه‌های مدل اجرا
۲۰۸	..... حوزه ۱: تحلیل و تأیید (اعتباربخشی)
۲۱۰	..... حوزه ۲: طراحی و پرورش زیست‌بوم و شبکه
۲۱۲	..... حوزه ۳: چرخه انطباق‌یابنده یادگیری و دانش
۲۱۵	..... حوزه ۴: مرور سیستم و ارزشیابی
۲۱۷	..... حوزه ۵: عوامل اثرگذار
۲۲۳	..... تداوم گفتگو
۲۲۵	..... طلوع فردا شاهد چه تغییراتی خواهد بود؟
۲۲۷	..... فهرست جدول‌ها و شکل‌ها
۲۳۱	..... منابع





## درباره کتاب و ترجمه

برای اولین بار در سال ۱۳۸۵ با نظریه یادگیری ارتباط‌گرایی و اندیشه‌های جورج زیمنس در باب دانش و یادگیری آشنا شدم. نوگرایی، ساختارشکنی و نیز نیاز جوامع امروزی- و به‌طور ویژه نظام‌های آموزشی- به این‌گونه نظریه‌پردازی‌ها، نگارنده این‌سطور را بر آن داشت تا رساله دکتری خود را در دانشگاه تربیت مدرس به ارتباط‌گرایی و دانش ارتباطی اختصاص دهد. حاصل این علاقمندی و پژوهش، علاوه بر چندین مقاله علمی-پژوهشی، تألیف یک کتاب با عنوان "نظریه و عمل رسانه‌های آموزشی در عصر دیجیتال" است که از سوی انتشارات سمت به چاپ رسیده است (۱۳۹۱). زیمنس استاد پرکار دانشگاه مینتوبای کانادا است که ایده‌ها و نظریه‌های او در بسیاری از مراکز علمی و دانشگاهی دنیا مورد توجه قرار گرفته است. او علاوه بر نظریه ارتباط‌گرایی، دارای آثار متعددی در زمینه فناوری‌های یادگیری، زیست‌بوم یادگیری، شبکه‌های یادگیری، و به‌طور خلاصه آموزش و یادگیری در عصر دیجیتال است. کتاب پیش‌رو یکی از کتاب‌های مهم و معروف او در باب دانش و یادگیری است. ان‌شا‌الله که این کتاب بتواند برای علاقمندان به یادگیری و آموزش مفید واقع شود. در انتها لازم می‌دانم که درباره شیوه سازماندهی محتوای کتاب دو نکته را یادآور شوم:

- مترجم تلاش کرده است که علاوه بر امانت‌داری نسبت به محتوا، در قبال تصاویر، قلم‌ها، اندازه قلم‌ها، ... نیز امانت‌دار باشد. به‌عبارت دیگر، در کنار محتوا، قالب کتاب نیز به نوعی ترجمه شده است.
- پیرو توضیح بند فوق، فهرست مطالب کتاب را نیز کمی متفاوت خواهید یافت. برای نمونه برخی از عنوان‌های درون متن، در فهرست مطالب نیامده است؛ و برعکس، عنوان‌هایی را در فهرست می‌یابید که به تصاویر یا مضامین صفحه مورد نظر مربوط می‌شوند و نه به سرعنوان‌ها یا تیتراها.

دکتر حسین اسکندری

پاییز ۱۳۹۱

